



CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

C.N.S.C.

Str. Stavropoleos nr. 6, Sector 3, București, România, CP 030084, CIF 20329980
Tel. +4 021 3104641 Fax. +4 021 3104642; +4 021 8900745, www.cnscl.ro

În conformitate cu prevederile art. 23 și ale art. 27 alin. (2) din Legea nr. 101/2016 privind remediile și căile de atac în materie de atribuire a contractelor de achiziție publică, a contractelor sectoriale și a contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii, precum și pentru organizarea și funcționarea Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor, Consiliul adoptă următoarea,

DECIZIE

Nr.

Data:

Prin contestația nr. 13.509/07.12.2016, înregistrată la Consiliu sub nr. 37324/07.12.2016, formulată de SC SRL, societate în procedură generală de insolvență, cu sediul în, având număr de înregistrare la Oficiul Registrului Comerțului și Cod Unic de Înregistrare, reprezentată legal prin administrator special Director, împotriva documentației de atribuire elaborată de către, în calitate de autoritate contractantă, cu sediul în sat, comuna, în cadrul procedurii de atribuire, prin procedura simplificată - într-o singură etapă, derulată online, a contractului de achiziție publică de lucrări având ca obiect „**Înființare sistem de canalizare, comuna**”, cod CPV 44161200-8 canalizări de apă (Rev.2), s-au solicitat următoarele: admiterea contestației, obligarea autorității contractante la remedierea documentației de atribuire, respectiv a studiului de fezabilitate, precum și suspendarea procedurii de atribuire până la soluționarea pe fond a contestației.

În luarea deciziei asupra cauzei de față,
Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor
reține următoarele:

Prin contestația nr. 13.509/07.12.2016, înregistrată la Consiliu sub nr. 37324/07.12.2016, SC SRL critică documentația de atribuire elaborată de către, în calitate de autoritate contractantă, în cadrul procedurii de atribuire, prin procedura simplificată - într-o singură etapă, derulată online, a contractului de

achiziție publică de lucrări având ca obiect „**Înființare sistem de canalizare, comuna**”, solicitând admiterea contestației, obligarea autorității contractante la remedierea documentației de atribuire, respectiv a studiului de fezabilitate, precum și suspendarea procedurii de atribuire până la soluționarea pe fond a contestației.

Contestatoarea menționează că, la art. 5.2 din modelul de contract se stipulează faptul că achizitorul va avea responsabilitatea pentru specificații și studiu de fezabilitate.

Totodată, petenta mai arată că, în data de 24.11.2016, un reprezentant al SC SRL s-a deplasat la amplasamentul obiectivului ce urmează a fi contractant, împrejurare în care a constatat diferențe/inadvertențe între studiul de fezabilitate, teren și documentația de atribuire.

Astfel că, respectând prevederile art. 6 din Legea nr. 101/2016, SC SRL precizează că a înaintat autorității contractante Notificarea prealabilă nr. 13283/29.11.2016, în cuprinsul căreia a prezentat aspectele pe care le-a considerat nelegale, iar în data de 06.12.2016, a primit de la adresa nr. 7540, precedată de „*Înștiințarea dispunerii de remedieri nr. 1125/05.12.2016*”.

Contestatoarea apreciază că răspunsul autorității contractante la Notificarea prealabilă „*nu acoperă, în totalitate*” solicitările sale, iar referitor la criticile privind modelul de contract, parte a documentației de atribuire, consideră că acestea au fost remediate prin postarea, în SEAP, a clarificării nr. 1129/06.12.2016, însoțită de forma revizuită a contractului.

Față de cele prezentate, SC SRL precizează: „*ne menținem în parte solicitările adresate cu titlu de remedieri, respectiv solicităm Consiliului să oblige autoritatea contractantă la remedierea documentației de atribuire, a studiului de fezabilitate, conform celor expuse în cele ce urmează*”:

1. Contestatoarea susține că distanța de la amplasamentul propus pentru construirea stației de epurare și până la cea mai apropiată locuință este de doar 50 m, deși conform Ordinului Ministerului Sănătății nr. 119 din 04.02.2014, „*distanța minimă de protecție sanitară la amplasarea stațiilor de epurare tip modular (containerizate) este de 100 m*”.

SC SRL mai arată că, deși prin Clarificarea nr. 1119/28.11.2016, postată în SEAP, se pretinde respectarea Ordinului nr. 119/04.02.2016, realitatea din teren este diferită, în sensul că, potrivit documentelor prezentate de autoritatea contractantă urmare a notificării prealabile, amplasamentul stației este reprezentat de suprafața de 4483 mp teren extravilan, situat în Tarlăua 159, parcela 2745 (conform Ordinului nr. 358, emis în anul 2009), iar fizic, în teren, la mai puțin de 100 m de acest amplasament se regăsește o proprietate privată. Referitor la acest aspect, autoarea contestației precizează că va completa contestația cu date concrete după efectuarea unor măsurători topografice.

2. SC SRL arată că, pentru alimentarea cu apă potabilă a stației de epurare, este necesar un branșament la rețeaua de apă potabilă cu conducta de 110 mm, însă în studiul de fezabilitate se indică doar valoarea, fără a se preciza componentele tehnice (diametru conductă, lungime branșament, punct de branșare).

Contestatoarea susține că raportând valoarea estimată din studiul de fezabilitate la lucrările ce trebuie executate, conform situației din teren, rezultă că aceasta este subevaluată.

În același sens, SC SRL mai arată că punctul de racord identificat la vizita în teren este la o distanță de 350 m și necesită o subtraversare de drum județean.

Contestatoarea precizează că, urmare a răspunsului autorității contractante la Notificarea prealabilă, își menține această critică, motivat de următoarele:

- valoarea estimată pe capitole este obligatorie, soluția putând fi aleasă în funcție de propunerile proiectantului;
- proiectantul studiului de fezabilitate a prevăzut branșamentul la capătul străzii din apropierea stației de epurare, deci în valoarea obligatorie sunt estimate costurile aferente acestei distanțe, situație în care, potrivit Normativelor tehnice în vigoare, soluția identificată în studiul de fezabilitate nu este viabilă.

Petenta susține că, pentru a se evita posibile disfuncționalități ale debitului de apă (de exemplu folosirea de către mai mulți consumatori conduce la scăderea debitului- aspect esențial pentru asigurarea bunei funcționări a stației), este necesar ca execuția branșamentului de apă aferent stației de epurare să se realizeze din colectorul principal, acesta fiind situat în drumul județean DJ 252, cele expuse, în aprecierea petentei, *„demonstrează caracterul subevaluat al acestei activități, executantul fiind obligat să execute mai multe categorii de lucrări, dar încadrându-se în aceeași sumă obligatorie”*.

3. În ceea ce privește identificarea subtraversărilor de drum județean, SC SRL menționează că, în studiul de fezabilitate sunt indicate 15 subtraversări, cu lungimea de 16 m, iar în teren, la pozițiile SDJ 7, SDJ5, SDJ 4, din cauza lipsei spațiului pe ambele părți ale drumului județean, nu se pot executa foraje.

Petenta precizează că, urmare a răspunsului autorității contractante la Notificarea prealabilă, își menține această critică, deoarece:

- soluția propusă de proiectantul SF-ului și acceptată de administratorul drumului este imposibil de implementat în teren. Conform avizului prealabil nr.5396/05.09.2016, Consiliul Județean Galați este de acord cu două variante de montare a conductelor, fie prin subtraversare, fie prin amplasarea acestora în paralel cu drumurile județene în afara amprizei drumului.

Contestatoarea susține că niciuna dintre cele două modalități acceptate nu se poate efectua în teren, întrucât:

- a) Forajele aferente subtraversărilor nu se pot executa din lipsa spațiului necesar pe ambele părți ale drumului județean.

b) Amplasarea conductelor în paralel cu drumurile județene, în afara amprizei drumului și a zonei de siguranță nu se poate realiza cu respectarea distanței minime de 7,5 m din axul drumului, motivat de faptul că distanța față de limita de proprietate este, în anumite cazuri, mai mică decât cea acceptată prin aviz.

Astfel, susține contestatoarea, se identifică două consecințe: imposibilitatea montării conductei conform soluției SF-ului și cu respectarea Avizului prealabil nr. 5396/05.09.2016, dar și imposibilitatea obținerii de către antreprenorul proiectant a autorizației de amplasament la drum.

4. SC ... SRL susține că, în ceea ce privește posibilitatea inundației la viituri, autoritatea contractantă prezintă informații contradictorii, astfel:

- la pagina 17 din studiul de fezabilitate, pentru obiectivul „stație de epurare” se precizează că *„În cadrul acestui obiectiv se realizează o defosforizare prin precipitare chimică. Stația de epurare este așezată la o cotă mult superioară cotei descărcării în emisar, într-o zonă în care nu există pericolul de inundare la viituri. Se are în vedere dispunerea unor rigole care să preia apa din șiroire. Pe amplasamentul propus, se va realiza platforma balastată, care va ridica nivelul amplasamentului cu 0.5 m față de cota generală a terenului sistematizat”.*

- la pag 98 din studiul de fezabilitate, în cuprinsul Referatului nr. 254/13.06.2016, se precizează că *„zona este inundabilă la precipitații deosebite”;*

- la pag. 90 din studiul de fezabilitate, se concluzionează că *„zona este inundabilă la precipitații deosebite”.*

Menționând că, la Cap. 3 „Scopul lucrării” al caietului de sarcini, pag. 20, este prevăzută îndiguirea stației de epurare, SC SRL precizează că își menține critica promovată, argumentând astfel:

- pretinde că studiul de fezabilitate respectă propunerile studiului de inundabilitate, prevăzând o îndiguire și ridicarea cotei de teren cu 0,50 m, lucrări ce au stat la baza valorii estimate a investiției, menționată în fișa de date;

- această soluție propusă vizează doar situația în care amplasamentul nu este inundabil la apele ce curg prin emisar. Situația prevăzută în studiul de inundabilitate (precipitații deosebite) nu este avută în vedere la întocmirea studiului de fezabilitate;

- în situația inundării amplasamentului stației de epurare din cauza precipitațiilor deosebite, în condițiile vizualizate în teren, este necesară ridicarea cotei finale a SEAU cu minim 1,5-2,0 m, fapt aflat în contradicție cu studiul de fezabilitate și totodată generator de costuri suplimentare pentru executant față de valoarea estimată de proiectant la evaluarea lucrărilor din studiul de fezabilitate.

5. SC SRL opinează că situația juridică a terenurilor pe care va fi realizată investiția este incertă, sens în care arată că, începând de la SDJ11, conducta coboară 100 m în dreapta, apoi se îndreaptă spre SEAU la stânga, iar din acest punct, pe o lungime de 100 m, este

situată o pădure, apoi următorii 200 metri sunt pe un teren cultivat cu porumb.

În contextul celor prezentate, contestatoarea opinează că răspunsul autorității contractante este *„neconform realității din teren”*, deoarece întreaga rețea de canalizare traversează un drum comunal, o zonă împădurită și un teren agricol, iar în documentația de atribuire nu există niciun document care să ateste regimul juridic al acestui traseu aferent rețelei de canalizare.

6. Menționând faptul că, la SDJ4, drumul din stânga sus, care duce către Coasta Lupei este asfaltat recent, contestatoarea apreciază că, pentru realizarea rețelei de canalizare, este necesară spargerea, desfacerea și refacerea asfaltului și rigolelor din beton, inclusiv zona de traversare, soluția de propunere a amplasării conductei în acostament contravenind Avizului prealabil nr. 5396/05.09.2016.

Față de cele prezentate, SC SRL precizează că își menține *„solicitările adresate cu titlu de remedieri”*, respectiv solicită Consiliului să dispună obligarea autorității contractante la remedierea documentației de atribuire, a studiului de fezabilitate, conform celor expuse în contestație.

Referitor la cererea de suspendare a procedurii de atribuire până la soluționarea fondului cauzei, SC SRL , argumentează solicitarea sa astfel: *„- data depunerii ofertelor este de 12.12.2016; - data depunerii contestației este 07.12.2016; - termenul de soluționare a contestației este de 20 de zile de la data primirii dosarului achiziției publice, conform art. 24 alin. (1) din Legea nr. 101/2016; în măsura în care autoritatea contractantă nu ar suspenda, din proprie inițiativă, procedura de atribuire, ar exista riscul, în cazul admiterii prezentei contestații, de a se anula procedura de atribuire”*.

În probațiune, a fost depus, în copie, un set de documente.

Cu adresa nr. 7903/09.12.2016, înregistrată la C.N.S.C. sub nr. 37578/02.12.2016, ... a transmis Consiliului punctul de vedere privind contestația formulată de SC SRL - societate în procedură generală de insolvență, solicitând respingerea acesteia, pe cale de excepție, ca tardivă și, pe fond, ca nefondată.

În susținerea excepției tardivității contestației, autoritatea contractantă consideră că petenta *„nu s-a încadrat în termenul prevăzut de art. 6 alin. (1) lit. b) din Legea nr. 101/2016”*, sens în care argumentează astfel:

„a) În conformitate cu art. 10 lit. d) din Legea nr. 101/2016, contestația trebuie să conțină precizarea actului atacat al autorității contractante;

b) Documentul împotriva căruia au fost întocmite notificarea prealabilă și contestația este studiul de fezabilitate, document care a fost postat în SEAP în data de 17.11.2016;

c) Notificarea prealabilă a fost emisă în data de 29.11.2016, iar contestația a fost postată în SEAP în data de 07.12.2016”.

Autoritatea contractantă apreciază că subiectele de ordin tehnic și administrativ propuse spre analiză de contestatoare, respectiv: *amplasamentul propus pentru construirea stației de epurare și distanța minimă de protecție sanitară; soluția de alimentare cu apă potabilă a stației de epurare; detalierea soluției tehnice de realizare a rețelei de canalizare, respectiv amplasarea conductelor paralel cu drumul județean și metoda de subtraversare a drumului județean; stabilirea cotei de amplasare a stației de epurare în concordanță cu studiul de inundabilitate; situația juridică a terenurilor pe care este amplasată investiția, reprezintă „rezultatul observațiilor făcute în teren de către (...) un reprezentant al SRL care s-a deplasat pe amplasamentul obiectivului ce urmează a fi contractat (...)”, fapt pentru care, în opinia autorității contractante, „este practic imposibil ca, pe baza observațiilor unui reprezentant, să fie formulate comentarii pentru o multitudine de specialități și teme, la care a lucrat un întreg colectiv de elaborare format din specialiști în proiectare și consultanți de specialitate în timpul elaborării SF-ului”.*

Organizatoarea procedurii consideră că, în fapt, „ofertantul a emis supoziții și a argumentat superficial motivele întocmirii contestației probabil cu scopul de a încerca să producă, înainte de ofertare, o parte din soluțiile care îi revin, în calitate de proiectant, la momentul unei posibile atribuirii a ofertei către acesta sau, poate, din alte considerente (...)”, întrucât, fără a avea la dispoziție documentele care au stat la baza elaborării soluției din SF și prin interpretări ale unei simple observații, afirmă cu tărie caracterul nelegal al cuprinsului documentației.

Analizând punctual criticile contestatoarei, autoritatea contractantă concluzionează:

„- prin lansarea în procedura de atribuire a lucrărilor de proiectare și execuție atât autoritatea contractantă, cât și elaboratorul studiului de fezabilitate consideră că sunt îndeplinite condițiile impuse de norme și normative tehnice, conținutul SF fiind în concordanță cu cerințele HG 28/2008.

- autoritatea contractantă a ales soluția atribuirii lucrărilor de proiectare și execuție tocmai pentru a lăsa la nivel conceptual libertatea echipei de proiectare să elaboreze un proiect tehnic și detalii de execuție cât mai eficiente și echilibrate din punct de vedere tehnic, astfel încât să fie respectate principiile investițiilor de durabilitate, eficiență, transparență, rezonabilitate a costurilor etc”.

Având în vedere cele expuse, autoritatea contractantă apreciază că studiul de fezabilitate îndeplinește condițiile impuse de norme și normative tehnice, conținutul SF fiind în concordanță cu cerințele HG 28/2008 și este tehnic corect întocmit.

În consecință, autoritatea contractantă apreciază că nu se justifică măsura suspendării procedurii de atribuire, „cu atât mai mult cu cât aceasta poate aduce prejudicii importante comunei

Nicorești, care are prevăzute sume de la Bugetul de Stat pentru aceasta investiție în anul 2016”.

În drept, au fost invocate prevederile Legii nr. 98/2016, Legii nr. 101/2016 și H.G. nr. 395/2016.

Prin adresa nr. 13.648/12.12.2016, înregistrată la C.N.S.C. cu nr. 37737/12.12.2016, SC SRL a răspuns punctului de vedere transmis de către, solicitând respingerea excepției tardivității contestației, arătând că obiectul contestației este reprezentat de „*neconcordanțele existente între Studiul de fezabilitate și teren*”, acestea fiind prezentate cu titlu de critici în conținutul contestației. Se mai menționează că aceste inadvertențe nu puteau fi cunoscute de SC SRL anterior vizitării amplasamentului, la data stabilită chiar de către autoritatea contractantă prin Clarificarea nr. 1094/21.11.2016.

Contestatoarea precizează că, la data de **24.11.2016**, un reprezentant SC SRL s-a deplasat pe amplasamentul obiectivului, constatând inadvertențele menționate în cuprinsul contestației, însă la data deplasării, reprezentantului nu i s-a înmănat niciun proces-verbal vizită amplasament.

În sprijinul susținerilor sale, contestatoarea depune următoarele documente: Clarificarea nr. 1094/21.11.2016, împuternicire SRL nr. 13123/24.11.2016, clarificarea nr. 11118/28.11.2016 – întrebarea nr. 3 fiind adresată de SRL.

Referitor la diferențele existente între studiul de fezabilitate și teren/amplasament, contestatoarea precizează că acestea au mai fost constatate și de către alte societăți, sens în care invocă clarificările ulterioare datelor stabilite pentru vizita amplasamentului.

Cu adresele nr. 37745/2717/C6/ și, respectiv, adresa nr. 37744/2717/C6 din 12.12.2016, Consiliul a pus în discuția părților excepția inadmisibilității contestației, raportat la prevederile art. 6 alin. (1) și (2) din același act normativ, data depunerii Notificării prealabile și data publicării în SEAP a documentației de atribuire.

Prin adresa nr. 7936/13.12.2016, înregistrată la C.N.S.C. cu nr. 38003/13.12.2016, ... a solicitat admiterea excepției inadmisibilității contestației, arătând că Notificarea prealabilă a fost formulată tardiv, având în vedere că documentele asupra cărora a ridicat obiecțiuni contestatoarea (Studiul de fezabilitate și Formularul de contract de proiectare și execuție lucrări) au fost publicate în SEAP, în data de 17.11.2016, dată la care contestatoarea a luat la cunoștință despre documentele contestate, iar Notificarea prealabilă a fost depusă în data de 29.11.2016, așadar cu o întârziere de 7 zile față de termenul legal de 22.11.2016, calculat conform prevederilor art. 6 alin. (1) lit. b) din Legea nr. 101/2016.

Prin adresa nr. 13.843/13.12.2016, înregistrată la C.N.S.C. sub nr. 38078/13.12.2016, SC SRL a răspuns solicitării Consiliului precizând că în adresa nr. 13648/12.12.2016 a făcut referiri al excepția

inadmisibilității contestației, denumită, în mod eronat, de către autoritatea contractantă, ca fiind excepția „tardivității” contestației.

Reiterând punctul de vedere transmis cu adresa nr. 13648/12.12.2016, contestatoarea precizează că obiectul contestației SC SRL este reprezentat de *„neconcordanțele existente între Studiul de fezabilitate și teren”*, acestea fiind prezentate cu titlu de critici în conținutul contestației. Se mai menționează că aceste inadvertențe nu puteau fi cunoscute de SC SRL anterior vizitării amplasamentului, la data stabilită chiar de către autoritatea contractantă, prin Clarificarea nr. 1094/21.11.2016.

În considerarea dispozițiilor art. 26 alin. (1) din Legea nr.101/2016, Consiliul se va pronunța, cu prioritate, asupra excepției inadmisibilității contestației, invocată ex officio.

Examinând excepția, Consiliul urmează să o admită, pentru următoarele considerente:

SC SRL critică Studiul de fezabilitate și Formularul de contract de proiectare și execuție lucrări, parte a documentației de atribuire postată în SEAP în data de **17.11.2016**, aceasta fiind data la care petenta a luat cunoștință despre documentele contestate.

Consiliul reține ca elemente cu relevanță în soluționare, tipul contractului ce se va încheia, anume contract de lucrări și valoarea estimată a acestuia, de 9.782.906 lei, fără TVA, funcție de care stabilește incidența dispozițiilor art.6 alin. (1) lit. b) din Legea nr. 101/2016, potrivit cu care ***„Sub sancțiunea respingerii contestației ca inadmisibilă, care poate fi invocată și din oficiu, înainte de a se adresa Consiliului sau instanței de judecată competente, persoana care se consideră vătămată are obligația să notifice autoritatea contractantă cu privire la solicitarea de remediere, în tot sau în parte, a pretensei încălcări a legislației privind achizițiile publice sau concesiune, în termen de: (...); b) 5 zile, începând cu ziua următoare luării la cunoștință despre actul autorității contractante considerat nelegal, în cazul în care valoarea estimată a procedurii de achiziție publică este mai mică decât pragurile valorice în raport cu care este obligatorie transmiterea spre publicare către Jurnalul Oficial al Uniunii Europene a anunțurilor de participare, (...).”***

Față de dispozițiile legale susmenționate, rezultă că SC SRL avea obligația de a notifica autoritatea contractantă, în termen de 5 zile de la data la care a luat cunoștință despre actul atacat, termen care, calculat conform art. (5) din Legea nr. 101/2016, s-a împlinit marți **22.11.2016**, după cum corect susține autoritatea contractantă.

Din înscrisurile aflate la dosarul cauzei, se constată că SC SRL a transmis notificarea prealabilă către autoritatea contractantă, la data de **29.11.2016**, dată la care era decăzută din dreptul de a mai formula notificare prealabilă în sensul art. 6 din Legea nr. 101/2016.

Studiul de fezabilitate din componența documentației de atribuire este un document propriu uneia dintre etapele de proiectare, care nu putea fi elaborat, însușit și aprobat decât cu respectarea dispozițiilor art. 9 din Legea nr. 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, art. 5 din HG nr. 28/2008 și art. 9 și 24 din Legea calității în construcții nr. 10/1995, de către proiectanți autorizați, verificat de către verificali atestați și care include, conform anexei nr. 2 a HG nr. 28/2008, avize și acorduri de principiu [avizul beneficiarului de investiție privind necesitatea și oportunitatea investiției; certificatul de urbanism; avize de principiu privind asigurarea utilităților (energie termică și electrică, gaz metan, apă-canal, telecomunicații etc.); acordul de mediu], caz în care afirmațiile petentei bazate pe observațiile unui reprezentat al său la locul amplasamentului lucrărilor, care nu a prelevat nicio dovadă fermă spre confirmarea participării, nu pot fi reținute ca argumente apte a conduce la prelungirea termenului de formulare și depunere a notificării prealabile a autorității contractante.

Astfel, Consiliul nu poate primi în soluționare apărările contestatoarei potrivit cărora nu avea cunoștință despre inadvertențele existente în studiul de fezabilitate până la data vizitării amplasamentului, întrucât, deținând studiul de fezabilitate, nimeni nu o împiedica să vizualizeze amplasamentul lucrărilor în interiorul termenului legal de promovare a procedurii de notificare prealabilă.

Cum SC SRL nu a înaintat autorității contractante notificarea prealabilă înainte de împlinirea termenului legal de 5 zile în care avea această obligație, contestația de față este inadmisibilă, aflându-se sub incidența dispozițiilor art. 6 din Legea nr. 101/2016.

Pentru considerentele enunțate, în temeiul art. 26 alin. (1) și (6) din Legea nr.101/2016, Consiliul urmează să admită excepția inadmisibilității contestației depusă de SC SRL, invocată din oficiu, fără analiza fondului cauzei.

Decizia este obligatorie, în conformitate cu art. 28 alin. (1) din același act normativ.

Pentru cele constatate,
în baza legii și a mijloacelor de probă aflate la dosar,

CONSILIUL DECIDE:

Admite excepția inadmisibilității contestației formulată de către SC SRL, societate în procedură generală de insolvență, cu sediul în, în contradictoriu cu, cu sediul în sat, comuna, și, pe cale de consecință, respinge contestația, ca inadmisibilă.

Obligatorie.

Împotriva prezentei decizii se poate formula plângere în termen de 10 zile de la comunicare.

...